

Une industrie québécoise : le « rejaquettage »

Richard St-Germain

Pratiques illicites

Volume 15, Number 2 (44), hiver 1990

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/200837ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/200837ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Université du Québec à Montréal

ISSN

0318-9201 (print)

1705-933X (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

St-Germain, R. (1990). Une industrie québécoise : le « rejaquettage ». *Voix et Images*, 15 (2), 236-246. <https://doi.org/10.7202/200837ar>

Une industrie québécoise: le « rejaquettage » *

par Richard St-Germain, Université du Québec à Montréal

Depuis quelques années déjà, nous travaillons à l'établissement d'un répertoire bibliographique de la littérature de grande consommation au Québec (1940-1960). Les particularités et les problèmes rencontrés pour l'établissement d'un tel répertoire sont l'absence quasi totale de témoignages écrits (encore moins publiés) ou de documents, la dispersion des témoins de première ligne, le brouillage des mémoires, l'absence de dépôt légal et le caractère souvent illicite de certaines publications. Sans compter le fait que la seule façon de connaître l'existence de tels titres est de les avoir en main. Et, pour ramasser tous ces livres, il faut effectuer du travail sur le terrain: courir les librairies d'occasion, les marchés aux puces, les « ventes de garage » et quelquefois consulter des collections privées.

Nous avons dressé ici un inventaire des titres et des éditeurs ayant eu recours à un procédé que nous nommons le « rejaquettage ». Plusieurs éditeurs en firent une pratique courante, surtout dans les années 50. Certains l'utilisaient de façon sporadique, alternant un titre en rejaquettage et un titre imprimé ici¹. D'autres s'en servaient systématiquement et tous les livres qu'ils diffusaient étaient tirés d'éditions françaises ou de titres déjà publiés par des éditeurs québécois.

Le procédé était somme toute assez simple. On achetait, venant de France ou de Belgique, des cargaisons complètes de petits romans populaires et on en arrachait carrément les couvertures pour y brocher à la place une jaquette (c'est-à-dire, selon le **Robert**, une chemise à caractère publicitaire protégeant la couverture d'un livre relié ou broché; sauf qu'ici les couvertures ont été arrachées) portant le nom de l'éditeur québécois.

Prenons l'exemple d'un roman diffusé par les Éditions Normandy dans la collection « Amour Amoroso ». La page 1 de la jaquette comporte plusieurs éléments: le nom de l'éditeur, l'identification de la collection, la photo d'un couple qui s'embrasse (et qui sert de logo à la collection), la photo et le nom d'une vedette de cinéma de l'époque, le numéro dans la collection, le nom de l'auteur et enfin un titre: **À l'ombre de la Tour**. Les pages 2 et 3 sont vides. La page 4 est utilisée par l'éditeur québécois pour offrir à ses lecteurs la possibilité de commander des livres par la poste. Ensuite vient le livre en tant que tel avec la page de titre sur

* La rédaction de cet article et les recherches qui l'entourent ont été rendues possibles grâce à des subventions du Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR) et du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada: Études canadiennes, outils de recherche, et s'intègrent dans le cadre du Groupe de recherche en lecture (GREL) à l'UQAM.

1 Nous parlons bien d'« imprimé » ici et non « édité » ici.

laquelle, en plus du nom de l'auteur, qui est le même que sur la page 1 de la jaquette, sauf que son prénom est écrit au complet, on remarque immédiatement que le titre n'est pas tout à fait le même: À l'ombre de la Tour Alix, et que l'éditeur est français: Bonne Presse. Maintenant, si l'on porte attention à la dernière page du livre, celle où sont inscrits normalement le nom de l'imprimeur et la date d'achèvement d'imprimerie, nous voyons bien que ce roman a été édité et imprimé par la Maison de la Bonne Presse, à Paris. Tout ce qu'il y a de québécois dans ce petit roman, c'est la jaquette et les lecteurs éventuels!

Cet exemple constitue l'une des formes que peut prendre le rejaquetage. Il arrivait parfois que la jaquette soit directement brochée sur la couverture d'origine ou que, sous la même jaquette portant un titre et un numéro de collection, on ne place pas toujours le même titre. Prenons l'exemple du numéro 10 de la collection «Éclair», série «Roman d'Amour»: la jaquette porte le titre **Un petit bonheur**, sous lequel on trouve soit le roman **la Vengeance de Lady Edwina**, soit le roman **Pâques de nos amours** (2 romans sous un même titre)!

Le rejaquetage n'était donc pas la seule pratique «illicite» utilisée par les éditeurs. Il était également courant de changer le titre d'un roman. On recourait au «re-titrage» surtout dans le cas de romans à tendance érotique et violente comme «Les aventures du Zodiaque», «Les aventures de Blankie et Blondie» et «Les aventures de la Môme Double-Shot», tous publiés ici aux Éditions Paris Tour-Eiffel.

Ainsi, pour les «Aventures du Zodiaque», dont tous les titres sont de Gaston Martin, les titres français ne correspondent que très rarement à ceux de l'édition québécoise (tous les titres sont publiés en vertu d'une entente avec les éditions Neuilly 1951-1952-1953). Zodiaque, faut-il le savoir, est «LE HÉROS le plus sympathique de l'AVENTURE MODERNE».

Numéro et titre français

- 1 Et la mariée conduit le bal
- 5 On a volé une souris à Broadway
- 34 En plein turf
- 46 Il me la faut
- 70 Bon pour le compte
- 73 Au dessous de zéro
- 75 la Poupée aimait le Baroud
- 76 Faut toujours croire au Père Noël
- 83 Du plomb à revendre

Numéro et titre québécois

- 1 la Mariée a peur la nuit
- 5 On enlève les Pin-up à Broadway
- 34 l'Amour au clair de lune
- 43 Manque de pot
- 70 Bon pour l'amour
- 73 l'Amour au dessous de zéro
- 75 la Pépée aimait le Baroud
- 76 Faut toujours croire à l'amour
- 83 De l'amour à revendre

Et, pour en donner un second exemple, il en va de même de la collection «La Môme Double-Shot», dont l'auteur est Georges Maxwell, et qui était publiée en France aux Éditions le Condor, Paris, 1952-1953. La plupart des titres sont modifiés, d'une façon plus ou moins importante.

Numéro et titre français

- 1 Fallait pas me doubler
- 2 Va te faire voir!
- 3 Y manque une brique

Numéro et titre québécois

- 1 l'Ingénue scandale
- 2 Jeux de femmes
- 3 Fille d'amour

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 4 la Belle se joue à deux | 4 la Belle se joue à deux |
| 5 Sans bavure | 5 Étrange Passion |
| 6 Au premier de ces messieurs | 6 Une belle garce |
| 7 C'est du gâteau | 7 Trafic de filles |
| 8 Quelques roses pour le tueur | 8 Boutons de roses... et d'autres |
| 9 Un pyjama de sapin | 9 Avec et sans pyjama |
| 10 Rien ne va plus | 10 Un mari qui a ses préférences |
| 11 C'est ma tournée | 11 Drôles de caresses |
| 12 les Squelettes ne jouent pas au pocker! | 12 Volupté |
| 13 Pas de salades, j'en vends | 13 Prélude au désir |
| 14 Quel sale temps | 14 Pâmoison |
| 15 Calibre 45... et culotte de soie | 15 Calibre 45... et culotte de soie |
| 16 Du sang dans le champagne | 16 l'Amour au champagne |
| 17 J'peux pas l'encadrer | 17 On cherche des femmes |

Outre ces deux pratiques qu'on pourrait qualifier d'«illicites», il arrivait également que le titre d'un ouvrage soit conservé mais que le nom du romancier soit modifié. Par exemple, le roman français *Maité* de Serge Laurac, pseudonyme de Pierre Genève, alors directeur des Éditions Eurédif sises au 8, rue de la Baume à Paris, était diffusé au Québec sous le titre *Marie-Thérèse* et signé Serge de la Baume.

*
* *

De telles pratiques d'éditions ne facilitent pas les recherches sur cette littérature de grande consommation. Qui correspond à qui? Interrogation à laquelle il n'est guère facile de répondre sans connaître parfaitement personnages et lieux des actions. Pour peu que ceux-ci soient également changés, la seule solution est alors de posséder l'original et la (ou les) contrefaçon(s). Il reste encore bien des points à éclaircir et cela sera fait quand nous aurons réussi à mettre la main sur certains ouvrages manquants.

Il va de soi que la présente liste reste incomplète. Les titres ont été regroupés par maison d'édition; les descriptions comprennent le nom de la collection ou de la série dans laquelle les titres sont parus, le format des livres au demi-centimètre près, une brève description de la page 1 de la jaquette et la nationalité du ou des auteurs. Chaque fois que ce fut possible, la date et le nom de l'éditeur d'origine ont été indiqués. Lorsque le titre sur la jaquette et celui de la page de titre du livre ne correspondent pas, les deux sont indiqués et suivis, entre parenthèses, de l'endroit d'où ils sont tirés: (jaq.) pour la jaquette et (titre) pour la page de titre du livre.

*
* *

LE CERCLE DU ROMAN POLICIER

40, rue Molière, Montréal

FORMAT: 11,5 x 17 cm

JAQUETTES: non illustrées, sauf un roman de Bertrand Vac²

AUTEURS: étrangers, sauf Bertrand Vac

Sans numérotation

Publiée dans les années 50, cette collection, qui ne semble compter que 29 titres, présentait des co-éditions et des rejaquettings des grandes collections françaises de l'époque. La couverture fade en deux couleurs (noir et couleur) présente le titre dans un cadre blanc. Seul *l'Assassin dans l'hôpital* (1956), le roman de Bertrand Vac (pseudonyme d'Aimé Pelletier), l'unique auteur québécois de la collection d'ailleurs, a une couverture illustrée. Le sigle est un homme à chapeau tenant un poignard dans la main droite. Sur les 29 titres, 12 sont des rejaquettings.

<i>Date</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
1955	Leslie Charteris	le Saint à Rio (Paris, Fayard, 1955)
1955	Maurice B. Endrèbe	Gondoles pour le cimetière (Paris, Presses de la Cité, 1955)
1955	Jacques Decrest	les Complices de l'aube (Paris, Pierre Horey, 1955)
1955	Jacques Decrest	Dieu mesure le vent (Paris, Pierre Horey, 1955)
1955	Erle Stanley Gardner	le Cadavre cavaleur (Paris, Presses de la Cité, 1955)
1955	Patrick Quentin	C'est ma faute (Paris, Presses de la Cité, 1955)
1955	Edgar Box	Feu d'enfer (Paris, Presses de la Cité, 1955)
1955	Andrew Garve	Mort contre la montre (Paris, Presses de la Cité, 1955)
1955	Erle Stanley Gardner	la Rousse se remue (Paris, Presses de la Cité, 1955)
1955	Rex Stout	la Montagne noire (Paris, Fayard, 1955)
1955	Rex Stout	Dans la plus stricte intimité (Paris, Fayard, 1955)
1955	Erle Stanley Gardner	la Nymphé négligente (Paris, Presses de la Cité, 1955)

COLLECTION ÉCLAIR

SÉRIE: Roman d'amour

FORMAT: il diffère selon le format de l'édition française

JAQUETTES: photos de vedettes de cinéma (identifiées)

AUTEURS: étrangers

Sans date

La numérotation est plutôt anarchique: une couverture avec un titre et un numéro peut contenir un autre titre. Il s'agit de très mauvais rejaquettings d'éditions françaises. On remarque que sous le titre *Un petit bonheur*, n° 10 de la collection, paraissent deux romans différents.

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
7	Non signé	Passeport français (titre)

2 Bertrand Vac n'est pas ce que l'on pourrait considérer un auteur de littérature populaire. Il a écrit plusieurs romans qui sont considérés comme classiques.

		Cœurs meurtris (jaq.) (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
8	Non signé	Marie-Jeanne et moi (titre) Devant le désir (jaq.) (Paris, Bayard, « Bonne Presse », 1956)
10	L. S. Junod	la Vengeance de Lady Edwina (titre) Un petit bonheur (jaq.) (Montréal, Paris Tour-Eiffel, « Amour », s.d.)
10 bis	Steph	Pâques de nos amours (titre) Un petit bonheur (jaq.) (Montréal, France-Livre, « Mon Livre Favori », 10, s.d.)
11	José Rioux	le Chardon d'argent (titre) Pardon d'amour (jaq.) (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
12	Pierre Peter	la Confession (titre) Seul à aimer (jaq.) (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1953)
18	Non signé	le Cœur est maître (titre) la Joie d'aimer (jaq.)

ÉDITIONS E. P. R. (?)

COLLECTION: Mon roman policier

SÉRIE: Jaune

FORMAT: 11 x 15 cm

JAQUETTES: photos de vedettes de cinéma (identifiées)

AUTEURS: étrangers

Sans date

Il s'agit de très mauvais rejaquettings d'éditions françaises. Les titres présentés sur les jaquettes ne correspondent pas à ceux des livres.

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
4	Andrew Wood	l'Homme qui est revenu (titre) le Juge des pendus (jaq.) (Paris, Férenczi, « le Verrou », 17, 1951)
6	Jean Kery	Seul contre la meute (titre) le Raflé dans le bouge (jaq.) (Paris, Férenczi, « le Verrou », 16, 1951)
8	Gustave Gailhard	Dernière Mort de Marc Bigne (titre) le Testament du Lord (jaq.) (Paris, Férenczi, « le Verrou », 10, 1950)

ÉDITIONS NORMANDY

167, Laurier Est, Montréal (même adresse que les éditions Paris Tour-Eiffel et Du St-Laurent?)

SÉRIE : Zig Zag Police

FORMAT : 10,5 x 16 cm

JAQUETTES : photos. En médaillon en haut à gauche, une photo de Martine Carol, Brigitte Bardot ou Kim Novak. Au centre, une photo de vedettes de cinéma (identifiées) sauf celle du numéro 233 qui est illustrée.

AUTEURS : français

Sans date

Simples rejaquettings d'éditions françaises

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
189	J. A. Flanigham	Sans un murmure (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 2, 1955)
190	J. A. Flanigham	Histoire d'avoir peur (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 12, 1956)
191	J. A. Flanigham	Amour et mitraille (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 3, 1955)
192	J. A. Flanigham	Minutes d'angoisse (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 9, 1956)
193	J. A. Flanigham	Rien ne va plus (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 10, 1956)
194	J. A. Flanigham	L'Étonnant Mister Black (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 11, 1956)
195	J. A. Flanigham	Du fil à retorde (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 6, 1955)
196	J. A. Flanigham	Voluptés rares et morts subites (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 7, 1956)
199	Marcel Allain	Deux Blondes (Paris, Férenczi, « le Verrou », 12, 1951)
202	Gustave Gailhard	la Seconde Mort de Marc Bigle (titre) Mort et seconde mort (jaq.) (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 6, 1950)
203	Gille Hersay	le Chant des suicidés (Paris, Férenczi, « le Verrou », 14, 1951)
208	Gustave Gailhard	la Police en alerte (Paris, Férenczi, « le Verrou », 27, 1951)
215	Gille Hersay	la Mort aux ongles longs (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 7, 1950)
225	Marcel Allain	Ce n'est pas lui (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 24, 1951)
233	Patrick Vander	On a pris les papiers du mort (Paris, Férenczi, « Police et Mystère », 65, 1954)
306	Harry Edmonds	le Mystère de la côte est (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 33, 1951)

SÉRIE : Cupidon (romans d'amour)

FORMAT : 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: médaillon en haut à gauche: un petit Cupidon; photos centrales: vedettes de cinéma (souvent identifiées)

AUTEURS: étrangers

Sans date

Rejaquettings des Éditions Paris Tour-Eiffel et des Éditions France-Livre (éditeur québécois de certaines collections des Éditions Férenczi.)

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
167	Line Harvey	le Soleil du bonheur (Montréal, PTFL, «Amour», 33, s.d.)
168	Annie & Pierre Hot	l'Heure du destin (Montréal, PTFL, «Amour», s.d.)
169	Régine Perrault	Aimer encore (Montréal, PTFL, «Amour», s.d.)
170	Francine Robert	Un parfum de jeunesse, un parfum d'amour (Montréal, PTFL, «Amour», 17, s.d.)
171	Magda Contino	l'Amour s'enfuit (Montréal, PTFL, «Amour», s.d.)
172	Maryl Constant	le Choix de Marie-France (Montréal, PTFL, «Amour», 38, s.d.)
173	L. S. Junod	la Vengeance de Lady Edwina (Montréal, PTFL, «Amour», s.d.)
174	Marie-Reine Aghion	Lui et moi (Montréal, PTFL, «Amour», s.d.)
175	Marie-Reine Aghion	l'Amour ? un masque
176	Rémi VerceI	À la recherche du bonheur (Montréal, PTFL, «Amour», 27, s.d.)
177	Noël Monier	l'Amour joue et gagne (Montréal, PTFL, «Amour», 43, s.d.)
178	Marie-Reine Aghion	la Châtelaine de Chasseloup (Montréal, PTFL, «Amour», s.d.)
179	Lise De Cere	le Château sans belle
180	Magda Contino	l'Aventure brésilienne (Montréal, PTFL, «Amour», 57, s.d.)
181	Colette Lambert	la Maison du bonheur (Montréal, PTFL, «Amour», 24, s.d.)
182	Annie & Pierre Hot	la Boîte à bonheur (Montréal, PTFL, «Amour», 60, s.d.)
183	Non signé	le Château des sept douleurs
184	Dory	le Héros de Jaqueline (Paris, S. E. P. I. A., 1952)
185	Non signé	le Destin vengeur
186	Non signé	la Marque de la honte
187	Steph	Pâques de nos amours (Paris, Férenczi, «Mon Livre Favori», 886, s.d.; au Canada: Montréal, France-Livre, «Mon Livre Favori», 10, s.d.)

188 Jean Lucas Suliac

Histoires d'amour

(Montréal, PTFL, « Amour », 11 bis, s.d.)

SÉRIE: Amour Amoroso

FORMAT: 10,5 x 16 cm et 10 x 14 cm

JAQUETTES: médaillon en haut à gauche: un couple qui s'embrasse; photo centrale: vedettes de cinéma (souvent identifiées)

AUTEURS: étrangers

Sans date

Rejaquettings d'éditions françaises

N°	Auteur	Titre
70	Suzanne Carpentier	les Forges mystérieuses (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
75	Edouard de Keyser	Si elle savait (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
76	Claude Véla	la Princesse aux étoiles (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
77	Marie De Cinquy	À l'ombre de la tour Alix (Paris, Bayard, « la Bonne Presse », 1955)
80	Netty Delance	Esclave du désir (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1710, 1953)
81	Pierre Peter	Et l'amour triomphe (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1705, 1953)
82	Hélène Marval	la Femme enchaînée (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1703, 1953)
83	Janine Mariel	l'Obstacle secret (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1697, 1953)
92	Pierre Korab	Sous l'aile des pagodes Paris, Montsouris, « Stella », 1952)
93	Léo Henri	la Chimère de porcelaine (titre) Talisman d'amour (jaq.) (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
94	Paule Antoine	les Cendres du passé (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
95	José Rioux	le Chardon ardent (Paris, Montsouris, « Stella », 1953)
119	Anna Michel	Notre amour est le plus fort (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1752, 1954)
126	Alba	Lendemain d'amour (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1750, 1954)
142	Sylvaine	le Tendre ennemi (titre) Ma vie vous appartient (jaq.) (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1730, 1953)
143	France Noël	les Amours de Caroline (titre) Carole amoureuse (jaq.) (Paris, Férenczi, « Petit Livre », 1732, 1953)

- ?? Jeanne Moreau-Jousseaud **le Larron d'honneur** (titre)
Né d'une heure de folie (jaq.)
(Paris, Férenczi, « Notre cœur », 21, 1953)
- ?? Jacques Redanges **le Lien d'amour**
(Paris, Férenczi, « Notre cœur », 22, 1953)

SÉRIE: Notre cœur

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: photos et illustrées

AUTEURS: étrangers

Sans date

Rejaquettings d'édition française

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
24	Claude Belval	la Fiancée des sables (Paris, Férenczi, « Notre cœur », 21, 1953)
25	Mona Gloria	la Guerre des cœurs (Paris, Férenczi, « Notre cœur », 23, 1953)

SÉRIE: Larmes d'amour

FORMAT: 13 x 17 cm

JAQUETTES: photos de vedettes de cinéma (identifiées)

Auteurs: étrangers

Sans date

Rejaquettings de la collection « Roman complet » des Éditions Fayard

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
501	René Trotet de Bargis	Amour fleur merveilleuse
508	René de Pont-Jest	Crimes d'un ange
514	Charles Mérouvel	Un lys au ruisseau
515	Guy Desvaux	Je crois à l'amour
517	Jean Thino	la Nymphé endormie (titre) Vers l'amour (jaq.)
520	Jacques Chanteuges	Jours de folies
526	Robert Navailles	l'Amour en danger (titre) Danger d'amour (jaq.)

SÉRIE: Amour ardent

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: photos

AUTEURS: étrangers

Sans date

Rejaquetting d'édition française

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
51	J. Des Gruets	L'Amour du Maréchal de Concini (Paris, De Lutèce, « Cape et d'épée », 1956)

SÉRIE: Romans d'amour Z

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: photos

AUTEURS: étrangers

Sans date

Rejaquetage d'édition française

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
49	Andrée Vertiol	le Reflet (titre) Magie de l'amour (jaq.) (Paris, Montsouris, « Stella », 1952)

SÉRIE: Hors collection

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: photos

AUTEURS: étrangers

Sans date

Rejaquetage d'édition française

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
??	Roger Flouriot	Cécilia (titre) Amouressement (jaq.) (Paris, Montsouris, « Stella », 1952)

ÉDITIONS DU ST-LAURENT

167, Laurier Est, Montréal (même adresse que Paris Tour-Eiffel et éditions Normandy)

SÉRIE: Police

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: la plupart sont illustrées

AUTEURS: étrangers

Sans date

Certains titres sont des rejaquetages des éditions françaises; les autres sont imprimés par l'Imprimerie nationale à Joliette.

<i>N°</i>	<i>Auteur</i>	<i>Titre</i>
9	J. A. Flanigham	L'Étonnant Mister Black (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 11, 1956)
11	J. A. Flanigham	Histoire d'avoir peur (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 12, 1956)
13	J. A. Flanigham	Fait comme un rat (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 13, 1956)

16	André Firmin	Ces cadavres sont mes amies (Paris, De Lutèce, « Noire et Rose », 33, 1956)
18	René Rennes	le Chinois voulait mourir à 5 hres (Paris, E. I. M., s.d.)
22	Maurice Limat	l'Assassin est mort deux fois (Montréal, Paris Tour-Eiffel, « Police », 6, s.d.)
??	J. A. Flanigham	Une histoire du tonnerre (Paris, De Lutèce, « Bill Disley », 3, 1955)

SÉRIE: Tendresse

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: photos

AUTEURS: étrangers

Sans date

Un seul rejaquetage des Éditions Paris Tour-Eiffel.

N°	Auteur	Titre
7	Jean d'Iberville	la St-Jean des amours (Montréal, Paris Tour-Eiffel, « Amour », s.d.)

SÉRIE: Amour

FORMAT: 10,5 x 16 cm

JAQUETTES: photos

AUTEURS: étrangers

Sans date

La plupart des titres sont imprimés par l'Imprimerie nationale ou par l'Imprimerie Berthier. Les autres sont des rejaquetages des éditions françaises.

N°	Auteur	Titre
6	R. Gauthier	Cette nuit-là (Paris, De Lutèce, « Noire et Rose », 1956)
7	Claude Bergerye	Premier Mensonge (Paris, E. I. M., s.d.)
12	Claudine Lepage	la Jeune Fille au bouquet (Paris, E. I. M., s.d.)
17	Annie & Pierre Hot	le Secret de madame Allory (Paris, Nord, 1949)
19	Jean Miroir	Un magicien passa (Paris, Parvillée, 1946)
20	Camille Marbo	Brigitte se taira (Paris, Parvillée, 1946)
24	Anne des Baux	À la rencontre de l'amour (Montréal, Paris Tour-Eiffel, « Amour », s.d.)